

经济及社会理事会

Distr.: General 7 August 2018 Chinese

Original: English

亚洲及太平洋经济社会委员会

统计委员会

第六届会议

2018年10月16日至19日, 曼谷临时议程*项目4(b)

审查合作伙伴在共同愿景和行动框架方面取得 的进展:亚洲及太平洋统计培训协调网络

亚洲及太平洋统计培训协调网络的报告

秘书处的说明

摘要

2013 年 9 月,统计委员会主席团设立了亚洲及太平洋统计培训协调网络,其任务是推进本区域统计培训机构之间的信息共享与协调。

2017年12月5日举行的"网络"第三次会议审查了2016年12月统计委员会第五届会议核准的2016-2017年工作方案。会议指出并进一步分析了据信影响到2016-2017年工作方案交付的因素。

会议鼓励该网络所有成员根据兴趣参加活动,并商定成立一个由该网络中愿意在《亚洲及太平洋改进经济统计数据区域方案》内开展工作并支持其目标的成员组成的小组(也称为分组),重点是经济统计培训活动。

会议审查了有关提供培训方案以及该网络如何在这方面作出最大贡献的问题,并制定了2018-2019年工作方案。

该网络第四次会议将于 2018 年 9 月 12 日举行。除了审查总体进展情况之外,还可能设立一个性别统计培训分组。

请委员会核准本文件,并就该网络今后的工作提供进一步指导。

请回收公

^{*} ESCAP/CST/2018/L. 1/Rev. 1.

一. 背景

- 1. 亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)统计委员会在 2012 年 12 月举行的第三届会议上核准了由委员会第二届会议设立的统计培训区域协调工作组所建议的有关改进区域统计培训活动协调工作的目标、战略和机制。委员会要求主席团最后敲定职权范围,并组建小组。
- 2. 2013 年 9 月,委员会主席团建立了亚洲及太平洋统计培训协调网络,¹ 并根据核准的职权范围第 7 段邀请以下人员成为该网络的成员: (a)亚太经社会成员和准成员中可提供满足国内(内部)和外国(外部)客户要求的、必要的统计培训设施或积极运作的官方统计培训方案的统计培训机构负责人; (b)来自亚太经社会成员国、区域和国际组织以及提供官方统计培训或为亚太区域的统计培训活动提供实质性捐助方资源支助的次区域合作实体的代表; (c)亚太统计发展伙伴关系的主席或共同主席; (d)亚洲及太平洋统计研究所理事会主席。
- 3. 迄今为止,已有 25 个国家和国际组织成为该网络的成员(成员国和组织 名单见附件)。
- 4. 2014 年,作为其工作方案的内容之一,该网络设立了农业和农村统计培训分组,由用户、编制人员、培训教员以及参与编制农业和农村统计并负责开发农业和农村统计数据制作和评估的培训工具、方案和方法的外部利益攸关方(包括国家统计局、农业部、统计培训研究所、相关发展伙伴以及开设农业和农村统计课程的大学)组成,以加强人力资源。
- 5. 在 2016 年 3 月的第二届会议上,该网络审查并更新了 2016-2017 年工作方案,包括分组的工作方案,并决定: (a)将其工作范围扩大到官方统计的其他领域; (b)建立官方统计专家和培训资源数据库; (c)制定官方统计教员和培训机构认证方案。²
- 6. 本文件是该网络秘书处编写的、关于委员会第五届会议核准的 2016-2017 年工作方案的执行进展报告。³ 文件中还载有依据 2017 年 12 月举行的 "网络"第三次会议上提出的相关评论和建议拟议的 2018-2019 年工作方案。

二. "网络"第三次会议的成果

- 7. "网络"第三次会议于 2017 年 12 月在日本千叶举行,亚太经社会下列成员和准成员的代表出席:阿富汗、不丹、中国、格鲁吉亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、老挝人民民主共和国、马来西亚、马尔代夫、蒙古、缅甸、尼泊尔、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦、萨摩亚、所罗门群岛、斯里兰卡、泰国、东帝汶、汤加和越南。下列国际组织的代表也出席了会议:亚洲开发银行、亚太经社会和国际电信联盟。
- 8. 会议审查了 2016-2017 年期间开展的工作, "网络"秘书处强调了协调

¹ 见 E/ESCAP/CST(4)/12。

² 见 E/ESCAP/CST(5)/8。

³ 见 E/ESCAP/CST(5)/9。

统计培训活动和促进培训资源现代化的重要性。4

A. "网络"秘书处发起的 2016-2017 年工作方案中的工作内容

1. 开发数据库

9. 在所述方案期间,"网络"秘书处开始创建培训资源数据库,包括为数据库编写概念书,并聘请了一名信息技术专家进一步讨论数据库的编制工作。在此基础上,在日本政府总务省的协助下创建了一个数据库原型,并在亚洲及太平洋统计研究所开设的一门为期四个月的培训课程期间对数据库原型进行了测试。实际数据库的用户化和最终试运行计划于 2018 年底完成,目标是在 2019 年 1 月启用。

2. 设计课程

- 10. "网络"秘书处还与"网络"的主席一起着手为官方统计优先培训设计课程;具体活动包括聘请一名专家开发培训需求评估工具,并在老挝人民民主共和国和蒙古的国家统计系统内试用该工具。
- 11. 缅甸和日本的政府代表就培训需求评估工具的使用问题分享了他们的意见。

3. 挑战

(a) 交付工作

12. 这次会议指出了下列可能影响工作有效性的因素: (a) 大多数自愿表示要参与各项活动的成员国实际上并没有参与; (b) 由于"网络"秘书处开展的初步活动不够有效,不足以成为实现目标的重要推动力,目标产出可能无法充分实现; (c) 对协调和承诺在有效落实工作计划方面的重要性理解程度不同。

(b) 数据库的性质

- 13. 会议一致认为,这个数据库不能成为一个储存库,而是要有及时性,并且成员必须承诺培训资源共享,以便在培训活动中加以利用。
- 14. 一些代表表示愿意分享培训材料,并建议以不同语言提供这些材料。

B. 扩大培训科目的范围

- 15. 亚太经社会统计司的代表作了介绍,并对《改进亚洲及太平洋经济统计区域方案》作了深入讲解,其重点是通过向国家统计系统中参与经济统计数据编制和传播的工作人员提供基础培训方案,以提高国家统计局和培训机构的机构能力。
- 16. 发言代表探讨了开展经济统计培训活动的最佳可能方法,特别强调"网络"如何支持区域方案中的培训工作,其中包括: (a)设置培训课程并选择与经济统计核心数据集相对应的培训资料; (b)为教员创造资源; (c)就国家层面设置和/或改进培训活动事宜提供指导。

⁴ 议程和文件可参阅 www. unsiap. or. jp/tnetwork/1712_NW3. html。

- 17. 会议鼓励"网络"所有成员根据各自兴趣参加活动,同时商定设立一个由该网络中愿意在《区域方案》内开展工作、支持其各项目标并重点开展经济统计培训活动的成员组成的小组(也称为分组)。分组将在自愿基础上运作,并期待其将支持《区域方案》培训方面的活动。
- 18. 会议解释说,作为《区域方案》的秘书处,亚太经社会将征求"网络"成员对编写培训资料和开设课程的意见,并明确表示不会要求各个国家或成员单独编写任何培训资料,而且活动将严格限于本文件第16段所述内容。

C. 更新的 2018 - 2019 年工作方案

- 19. 会议审查了有关落实培训方案以及"网络"如何在这方面作出最大贡献的问题,并制定了2018-2019年工作方案,目的是实现:(a)开发培训需求评估工具,用于创建培训方案;(b)查明培训活动差异,具体重点是对可持续发展目标的理解、衡量和监测;(c)编制供"网络"成员使用的培训资源数据库;(d)为农业和农村统计优先构件的统计培训活动设计通用课程;(e)开发经济统计课程、教材和国别培训活动。
- 20. 下表中列出了五项优先产出、辅助性活动、负责开展活动的工作队构成以及完成产出的时间框架。

更新的工作方案

产出	活动	合作伙伴	时间框架
1. "网络"成员汇编和访问了培训资源数据库	起草数据库创建指南	亚洲及太平洋统计研	2018年1月至2月
	提交充实数据库的资料	究所、"网络"的成员国和国际组织	2018年3月至8月
	数据库用户化和测试	日本、亚洲及太平洋 统计研究所	2018年9月至12月
	启用数据库		2019年1月
2. 使用培训需求评估工具开展了培训需求评估	最后敲定培训需求评估 工具	顾问	2018年1月
	使用已开发的培训需求 评估工具开展国家层面 的培训需求评估	"网络"成员、全球统计培训机构网络、亚洲及太平洋统计研究所	2018年2月至9月
	整合区域层面的培训需 求评估结果		2018年10月至12月
	更新亚洲及太平洋统计 研究所的核心技能框架		2019年1月至12月
3. 查明了理解、衡量 和监测可持续发展目	评估国家层面对可持续 发展目标的培训需求	亚太经社会统计司、 亚洲及太平洋统计研	2018年2月至9月

产出	活动	合作伙伴	时间框架
标方面的培训差异	举办有关可持续发展目 标指标的培训/讲习班/ 活动	究所、"网络"的成 员国和国际组织	2018年10月至12月
	亚太经社会统计司与亚 洲及太平洋统计研究所 交流国别评估良好做法		2019年1月至3月
4. 开发了有关农业和农村统计的通用培训课程	开发培训课程	亚洲及太平洋统计研究所、"网络"农业和农村统计培训分组的成员国和"网络"国际组织成员	2019年1月至2月
	编写优先领域的培训资 料		2019年3月至5月
	"网络"专家会议核准 课程和培训资料		2019年6月至7月
	举办教员培训讲习班		2019年8月至9月
	举办农业和农村基础统 计国别培训,以支持农 业和农村统计核心数据 集		2019年10月至12月
5. 提高了国家提供基础经济统计培训的能力	开发培训课程	亚太经社会统计司、 亚洲及太平洋改进经 济统计区域方案指导 小组、亚洲及太平洋 统计研究所和"网 络"国际组织成员	2018年1月至2019年
	编写优先领域的培训资 料		7月
	举办"网络"专家会 议,以审查和协商课程 和培训资料		2019年6月至7月
	举办教员培训讲习班		2019年4月至7月
	举办基础经济统计国别培训,以支持新教员提供的经济统计核心数据集		2019年7月至10月

三. "网络"第四次会议

21. "网络"第四次会议将于2018年9月12日举行。除了审查总体进展情况之外,网络还可能设立一个性别统计培训分组。

四. 供审议的问题

22. 请委员会: (a) 就拟议工作方案的交付问题提供指导,以确保充分实现 既定目标; (b) 核准本报告; (c) 就"网络"今后的工作提供进一步指导。

B18-00935 5

附件

亚洲及太平洋统计培训协调网络成员名单

国家	组织	
澳大利亚	亚洲开发银行	
中国	欧盟统计局	
印度	联合国粮食及农业组织	
印度尼西亚	国际劳工组织	
伊朗伊斯兰共和国	国际货币基金组织	
日本	国际统计学会	
马来西亚	21 世纪统计促进发展伙伴关系	
新西兰	伊斯兰国家统计、经济和社会	
巴基斯坦	研究及培训中心	
菲律宾	太平洋共同体	
大韩民国	联合国统计司	
俄罗斯联邦	南太平洋大学	
泰国	世界银行	